

VILÁG OSSÁG

A külföldi tőke

KOLOZSVAR, 1948 március 13, szombat

A MAGYAR NÉPI SZÖVEISEG KÖZPONTI NAPILAPJA

V. EVFOLYAM 61. szám

Felrobbantották a Jeruzsálemi Zsidó Iroda főhadiszállását

Az amerikai követségnek is része van a merényletben

Angol rendőrök és arab terroristák együtt támadják a zsidó lakosságot

JERUZSALEM. — Jeruzsálemben csütörtökön délelőtt felrobbantották a Zsidó Iroda főhadiszállását. A délelőtti órákban a Zsidó Iroda főhadiszállásának udvarára több amerikai zászlókkal ellátott tehergépkocsi futott be. Sajtó felírással. Nyomban ezután bekövetkezett a robbanás. A hatalmas robbanás a háromemeletes épületet romba döntötte és a tűz is nagyon gyorsan harapódott el. Eddig kilenc holttestet láttak ki és mintegy 60 főre rög a súlyosan megsebesültek száma. Megállapították, hogy az amerikai konzulátus udvaráról a reggeli órákban több gépkocsit elloptak. Feltűnést keltő hírt közölt az

angol rádió. A zsidók és arabok között dúló harcokban már több ször említettük, hogy az angol katonák és rendőrség is beleavatkozik. Most az angol hivatalos kö-

rök beismerték, hogy egy arab támadás folyamán a helyszínre érkező angol katonaság elfogott egy angol rendőri páncélgépkocsit, amelynek vezetője és még

két másik személy a Jeruzsálemi angol rendőrség tagjai voltak. Ezek közösen vettek részt az arabokkal a zsidók elleni támadás-

Kormányprogramot adott Gottwald csehszlovák miniszterelnök

PRAGA. — Gottwald csehszlovák miniszterelnök megnyitotta a nemzeti gyűlést, amelyen betervezte a Nemzeti Fronttal kibővített kormány új programtervezetét.

Nesek belügyminiszter ezután ismertette Masaryk Jan külügyminiszter tragikus halálának körülményeit és a lefolytatott vizsgálat eredményét. A parlament tagjai néma felállással adóztak a tragikus körülmények között elhalt külügyminiszter emlékének.

Ezután méltó választ adott a hazai reakciónak és imperialista államoknak, hangoztatta, hogy a müncheni tragédia idején, amikor ezekhez az államokhoz fordultak segítségért, ezek elfordultak Csehszlovákiától és csak üres tanácsal szolgáltak.

Gottwald miniszterelnök a kormányprogram ismertetése előtt részletesen feltárta a kormányválságot előidéző okokat, rámutatott a bel- és külföldi reakciónak a csehszlovák nép és demokrácia ellen folytatott harcára, részletesen vázolta a nagytőke urának alattomos harcát. Ismertette a népi erők diadalát ezek felett, mellyel döntő csapást mértek a reakcióra és az összes árulókra. Ismertette a kormány ki- szélesítését és az átszervezés körülményeit, amelyet az alkotmány tiszteletben tartásával a demokrácia elvének teljes megtartása mellett hajtottak végre.

Ezután az új alkotmány megszavazását kérte, amelyet 1946 júniusában készítettek el és azt a szak szervezeti kongresszus is elfogadta. A kormány új és több intézkedést kellett tenni az összeesküvéssel kapcsolatban — állapította meg. Kérte a nemzetgyűlést, hogy a válságos időkben kiadott új földreformra, valamint a munkások biztosítására vonatkozó törvénytervezetet fogadják el. A miniszterelnök ezután még több más tervezetet ismertetett. A nemzetgyűlés ezután egyhangúan bizalmat szavazott a kormánynak. A nemzetgyűlés 300 tagja közül az ülésen 233 képviselő volt jelen.

Amerikai titkosrendőrök rohama a Német Szocialista Egységpárt berlini székháza ellen

BERLIN. — Berlinben az amerikai katonai titkosrendőrség, a német rendőrséggel karöltve, két felőrs házkutatást tartott a Német Szocialista Egységpárt két székházában.

A házkutatás során fotokópiát készítettek a Népkongresszus előkészítő anyagáról, a tagok névjegyzékéről és egyéb ügyiratokról. A párt jelenlévő tisztviselőit, hosszadalmas kihallgatás után, lefényképezték. A Német Szocialista Egységpárt Berlin városi szervezete tiltakozott a törvénytelen házkutatás ellen.

A Világosság március 15-i ünnepi száma

Tizenkét oldal, gazdag tartalommal jelenik meg szombaton a „Világosság” március 15. századik évfordulóját ünnepi száma. Ünnepi vezércikkünket Takács Lajos dr. nemzetiségi miniszter, Kolozsvár képviselő-jelöltje írta. Hazánk demokráciájának építő munkáját, a román magyar együttélést s Március 15. mai parancsát tükröző ünnepi számunkban lapunk munkatársain kívül Asztalos István, Isaac Emil, Jordáky Lajos, Kós Károly, Szentimrei Jenő, Szemer Ferenc és Zelk Zoltán írást közöljük. Nagyméretű keresztrefolyó, gazdag irodalmi anyag egészíti ki március 15-iki számunkat, melyet nagy szilágyi táji körkép és egy esemény számba menő székelőföldi tudósítás tesz teljessé. A „Világosság”, hogy az ünnepi számot mindenki számára hozzáférhetővé tegye, igen nagy anyagi áldozatok vállalásával 5 lejért adja kétszeres terjedelmű ünnepi számát.

Azonnal meg kell kezdeni

a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat

BUKAREST. — A földművelésügyi minisztérium az alábbi közleményt adta ki: A kedvező időjárás parancsolóan szükségessé teszi a vetési munkálatok késedelem nélküli megkezdését. A megyei vetési parancsműveknek azonnal mozgósítaniuk kell az összes földműveseket, az állami gépezetre hárul viszont az a kötelezettség, hogy a megkezdett munkálatok sikeres elvégzésére felügyeljen. Az igazsátlankat és traktorokat kizárólag csak a vetési munkálatokra szabad felhasználni. A szántást minden erre alkalmas napon folytatni kell, tekintet nélkül arra, hogy a felszántott földeket azonnal bevetik-e. Minden felszántott földet azonban még ugyanazon a napon meg kell boronálni. Azonnal meg kell kezdeni a tavaszi árpa, a zab, a tavaszi buza, a len, a

lucerna, a cirok, a borsó, a mustár, a repce, a napraforgó, a takarmányrépa és a cukorrépa magvak elvetését. A vetést minden egyes terménynél a földművelés-

ügyi minisztérium részére az illeték megyei részére meghatározott időpontban kell végrehajtani.

Békét akarunk

Napra szavazunk!

Az őszi vetések helyzete általában kedvező. Március 7-ig 261.913 hektáron végeztek téli szántást s így az összes megmunkált területtel együtt a felszántott földterület 2 millió 928.022 hektárra emelkedett. Az állami ellenőrzés alatt álló műhelyekben megjavítottak 6772 darab traktort, 6327 traktorekét, 1 millió 71.168 darab igavonó ekét, továbbá 36.090 vetőtőgépet. A vetőmagban hiányt szenvedő megyék részére eddig 1508 vasúti kocsi, 1918 vasúti kocsi zabot, 406 vasúti kocsi burgonya vetőmagot és 9 vasúti kocsi tengerit osztottak szét. Megkezdtek a Szovjetunióból érkezett tavaszi buzavetők magvak szétosztását is.

Választási igazolványodat ma váltsd ki!

kihúzó uralkodó végleg megszünt a Román Népköztársaságban. A régi fölkészuri és bankár-urak Románia ipari életét — többek között — az is jellemezte, hogy a termelés legtöbb és legfontosabb ágában a külföldi tőkeérdekeltségek egyeduralmi helyzetben zsákmányolták ki a dolgozókat: a fizikai és szellemi munkásokat egyaránt.

A petroleumparban, a gyufagyártásban, az arany-, bauxit- és szénbányákban, a vegyiparban, a vas- és fémparban, a nehézipar legtöbb ágában, a textiliparban és az árverések sorozatával a dolgozó földműveseket törpe birtokuktól megfosztó bankoknál ott húzódt meg leplezettén a moha külföldi tröszt. Kegyetlen vánszédje volt ez a romániai dolgozók verejtékes munkájának.

Ennek a türelmetlen kiszámá-nyoló rendszernek, — amely már- már gyarmati sorba süllyesztette Románia ipari és gazdasági életét — vetett véget erőves intézkedéseivel, szociális szellemű áthabott törvényeivel, demokratikus rendszerünk.

A különböző belföldi trösztök és kartellok: Cukorközpont, Sör- központ, Szeszindikátus meg- szüntetése és felosztása után messzesemő állami támogatással rakták le a kormány gazdasági szakemberei a függőben, önálló belföldi ipar alapjait. Gheorghe Gheorghiu-Dej ipar- és kereske- delemügyi miniszter a romániai munkáspártok országos

kongresszusán az összes ro- mániai dolgozók határtalan lelke- sédése közben jelentette be, hogy a kormány „az ipariag- elmaradt Romániát fejlett mezőgazdasági ipari államná kívánja emelni” és ennek megvalósítására számos nagyfontosságú szociális és gaz- dasági törvényhozást intézkedett tesz.

A romániai belföldi ipar és az ipari önállóság megvalósításának fívatát fölélt miniszteri beje- lentést megelőzően a kormány már megtette a kezdeményező lé- péseket annak az erőteljes ter- melő belföldi iparnak a megterem- tésére, amely — önértékűl látja majd el az összes dolgozókat a szükséges közszükségletét cikkek- kel, elsősorú fontossága ipar- cikkekkel.

A Népi Demokratikus Front vá- lasztási kiáltványának külön fejezetét szentel a romániai ipar megte- remtése kérdésének.

„A Népi Demokratikus Front munkára szólítja fel a munkások- lat, földműveseket, értelmiségi dolgozókat és arra ösztönzi őket, hogy harcoljanak Romániának előrehaladt ipari orszaggá váló fejlődéséért, amelynek virágzó mezőgazdasága kell, hogy legyen. El kell akasztani és a nép javára kell értékesíteni az ország termé- szeti kincsét.”

A Népi Demokratikus Front a munkások, műszaki alkalmazot- tak és mérnökök minden alkotó erejét az ország ipari fejlesztés- re irányítja. Véget vet a szabotá- zsnak, a termelési rend megzava- rásának, amit a nép ellenével idéztek elő. Az ország ipari fejlődésének érdekében a Népi Demo- kratikus Front szükségessnek tart- ja jelentékeny beruházási alapok létesítését a felhagyott állami tartalékokból. Arra törekszik, hogy megteremtse a nemzetgaz- daság gyors fejlődését az irányí- tott gazdasági tervek alapján.

Ime, ez az a nagyszabású és szociális munkaterv, amelyet a Népi Demokratikus Frontba tö- mörült haladó polgárok, a Népköztársaság minden dolgozója érdekében megvalósítani kíván- nak. Önmagunkért dolgozunk te- hát, amikor a munkaterv megva- lósításáért állunk sorompóba.

Vas — uton

Tenger két veszen körül, Közepében lelkem fürdik... A madár röpköd csak eddig, Most az ember is repül!

Futott, futott, s hazatért Elmaradt... járva dől le A nyugati hegytetőre, Arcán szégyen lángja van.

Nyílsebes gondolatunk, Későn indulunk utánad, De sarkantyúzd paripádat, Mert elérünk, elhagytunk!

S még mi egyre röpkünk, Egy szipokát sem fáradván, Ez a gép tán egyetlen a Másvilágba megy velünk!

Hegy, fa, ház, ember, patak Es ki tudja, még mi minden? Tünezd fel szemcimbem S oszlik el, mint kő-alak.

Száz vas-utat, ezeret! Csináljátok, csináljátok! Hadd fussák be a világot, Mint a testet az erek.

A nap is velünk szalad, Mint egy örült, aki véli, Hogy őt, összevisszatépni, Őzi egy ördögcsapat.

Ezek a föld eret, Bennök árad a műveltség, Ezek által ömlenek szét Az életnek nedvei.

Miért nem csináltatok Eddig is már... vas hiányzott? Törjétek szét minden láncot, Majd lesz elég vasatok!

(Az Állami Magyar Színházban 1948 március 11-én este elmondta: Márton János.)

Az Állami Magyar Színház két előadása jövedelmét adományozza a választási alapra

KOLOZSVAR. — Az Állami Magyar Színház és Opera igazgatósága és üzemi bizottsága elhatározta, hogy a hónapban a színház két előadásának teljes bevételét felajánlja a Népi Demokratikus Frontjának a választási alapjára.

A nagy sikerrel felújított „Budai Nagy Antal” vasárnap délutáni előadása lesz az első ilyen céllal megrendezett előadás, melynek a közönsége amellyel, hogy belépőjegyének az árával a népi demokrácia választási győzelméhez is hozzájárul, egy erdélyi tár-

gyu történelmi színmű költészetében is gyönyörködhetik. A hasonló célú második előadás Bocskói Viktor pályadíjnyertes művének a „Szabadság, szerelem” című színművének március 22-iki előadása lesz.

Középiskolások hangversenye Kolozsvárt

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség és a „Bartók Béla” Dalosszövetség, a magyar tanítványi kolozsvári középiskolák közreműködésével, vasárnap, március 14-én délután 3 órai kezdettel az Egyetemi D'Árkház nagytermében hangversenyt rendez a „Petőfi Alap” javára.

A hangverseny műsorán Kodály Zoltán „Villő”, „Zöld erdőben”, „Horati carmen”, „Katalinka”, Bartók Béla „Madárdal”, Bárdos Lajos „Dana, dana”, „Magos a

rutafa”, „János bácsi”, „Temei kapu”, „Réten, réten”, „Molnár legény”, „Ablak alatt”, X. Szabó Ferenc „Orosz népdalok” című művel szerepelnek. A műsor befejezéséig a közönség és az ifjúság együtt az Internacionálét énekli.

Szomszéd népek zenéje

A Collegium Musicum hangversenysorozatának harmadik estélyén szovjet zeneszerzők művei kerültek műsorra.

A régi nemzeti, népi zenei hagyományokat Rimski-Korsakov Sadkó-árlája, Kalinikov, Muszorgszki dalai és Szokolov kórusművei mellett Muszorgszki remekműve, „Egy kiállítás képe” képviselték. Színpompás, friss, játékoskedvű, a népi dalolásból fogant alkotások ezek, hűségese tükrözik a szláv kedélynek.

A bemutatott mai zeneszerzők közül Kabalevski szonátinájának és egy Mjaskovszkij-zongoradarabnak orosz hangulata, szép, tetszetős dallamvonala, pattogó ritmusa és kerek formája életörös, könnyen érthető zenét jelent, melyben mindenkinek öröme tellett.

Sosztákovics gordonka-zongora szonátája egyéni hangú, különös

szövegű, mely bár nem vet fel nagy problémákat, mégis újszerű leg hat, holott alig távolodik el a zene romantikus kifejezőmódjától.

A műveket legjobb muzsiku-

Szovjet zene

saink mutatták be: Halmos György, Jarosevic, Szabó Géza, Nagy István kamarakórusa, Latorchi és Taban, akiknek elismerés jár szép és nehéz teljesítményükért.

Népi tánc-, dal- és színjátszóverseny Marosujváron

MAROSUJVÁR. — A Magyar Népi Szövetség által meghirdelt országos színjátszó verseny keretében Marosujvár, Medvés, Koppánd, Marosnagylak és Maroscsucs községek műkedvelő-, színjátszó- és népi táncosportjai az állami bányahivatal nagytermében körzeti versenyt rendeztek.

Az énekversenyt a marosujvári dalárda nyerte meg, népi táncok-

ban Medvés község táncosportja lett az első.

A színjátszó csoportok közül a marosnagylaki csoport volt a legjobb. Asztalos István „A tejes” című egyfelvonásosát mutatták be igen nagy sikerrel. Külön dicséretet érdemelt a medvésiek műsorán kívüli szavalókórusa.

A műsoros est bevételét a marosujvári MNSZ-szervezet a Varga Katalin- és Petőfi-alapra utalta át.

Panaszkönyv

(Uj Szó.) A múlt év nyarán az egyik kievi élelmiszerüzletben az alábbi jelenetet figyeltem meg.

Egy munkás kenyeret vásárolt. A kenyér, amit a segéd adni akart neki, sületlennek látszott. Kérte a segédt, adjon neki másik kenyérből. A sebed visszautasította a jogos kívánságot, még hozzá nem nagyon udvarias tónusban.

— Hogyne — mondotta — majd mindenkinek a szeszélye szerint fogok venni.

— Hívja ki a főnökét: — követelte a munkás.

— A főnök elment. — Akkor kérem a panaszkönyvet. — A panaszkönyv a kasszában van. A vevő odament a kasszához és beírta a könyvbe panaszát, hogy a segéd nem volt hajlandó neki jól kisülni kenyeret adni s amellyel még udvariatlan is volt.

— Mi történt itt? Az egészről nem értek semmit — szólalt meg egy idősebb férfi, aki különös érdeklődéssel figyelte a jelenetet.

— Hát maga az égből pottyant ide? — kérdezte tőle egy középkorú nő, aki éppen mellette állt.

— Nemrég érkeztem Franciarországból, ahol több, mint 30 évig éltem. — Ugy, akkor már értem — mosolygott az asszony és valóságos előadásba kezdett. Elmagyarázta ennek az új jövevénynek, hogy a Szovjetunióban mi a szokás, hogy megbecsülnek mindenkit, aki az üzletekben, az éttermekben és hivatalokban rendet, tisztaságot, gyorsaságot, pontosságot és előzékenységet követel, aki harcol a bürokratikus közönyösség és lassúság és más hiányosságok ellen.

A felsőbb szervek különös figyelmre méltatják az ilyen panaszokat. A kormányrendeletére minden minisztériumban panasziroda működik és az ország valamennyi áruházában, üzletében, kisipari műhelyében, éttermében, hivatalában, kórházában, még a nyilvános fürdőkben is, panaszkönyvet fektettek fel.

A könyvben nemcsak panaszát írhatja be mindenki, hanem ugyanakkor javaslatokat is tehet az ügyvitel, vagy üzletmenet megjavítására. A hivatal, vagy üzlet vezetője a legrövidebb időn belül tartozik választ adni ugyanebben a könyvben és közölni, milyen intézkedéseket tett a hiányok megszüntetésére, illetve a bejegyzett javaslat életbeléptetésére. Az a szabály, hogy a hivatali munka felsőbb szervek által történő felülvizsgálata mindig a panaszkönyv előadásával kell kezdeni és meg kell állapítani, hogy a panaszokat és javaslatokat illetően, milyen intézkedéseket fogantortak. Szigorú felelősségre vonják azokat, akik a könyvben foglalt panaszokat, illetve javaslatokat nem veszik figyelembe.

— A Szovjetunióban ezt még az is. kolágyermek is tudja — fejezte be mondókáját a beszélő szovjet háziasszony.

V. TYERENTYEV.

Két hír — két filmről

A francia haladó sajtó rokonszenvező melegséggel írt nemrég volt párizsi bemutató alkalmából a „Sziréna” című filmről, amelyet a csehszlovák filmgyártás legjobb alkotásai közé soroz. A filmet a velencei Biennale nagydíjjal tüntették ki. A film tárgyát egy Csehszlovákiában jól ismert regény szolgáltatta, Marie Majerova tizenhárom év előtt írt regényéről van szó, melyben a szerző szülőföldjéhez; a kladnoi bányavidékhez való ragaszkodásról és táj hősei, a bányászok iránti szeretetéről írta meg. Tettekkel és derüléssel és a társadalmi igazságtalanságok elleni harcban mindennap kockára teszik

az életüket. A film cselekménye 1912-ben történik. — Ugyancsak a velencei Biennale nagydíjjal kitüntetett a szovjet filmgyártás 1947. évi nagy zenés alkotása, a „Tavaszi”, melyet érdeklődést csigázó híre után rövidesen magunk is láthatunk. A bukaresti szaksajtó szerint a nagyhírű film mihamar a romániai mozik műsorára kerül. A film egyik főszerepét a hírneves és népszerű Orlova filmszínésznő játssa. N. Cserkaszov, M. Szipidencin és V. Zaiszicikov szintén nagyobb szerepet alakít benne. A filmet Alexandrov rendezte, zenéjét I. Dunajevszki szerezte, dalszövegét Lebedev Kumács írta.

Fráter Lóránd-émléket Szamosújváron

SZAMOSUJVÁR. — A MNSZ szamosujvári szervezetének a népművelési osztálya sikerült Fráter Lóránd-émléket rendezett a Népi Kollégium Alap javára.

Kovrig Lajos elnöknek a népi kollégiumok fontosságát hangsúlyozó bevezetője után Enyedi

Bálint a tizennyolc éve halott nótaköltőről emlékezett. A MNSZ ujonnan alakult dalárdája ezuttal mutatkozott be Nits Gyula vezetésével. Fráter-dalokkal Berényi Lajosné, Moritz Eva, Görgényi Tivadár, Jancsó Magda, Dobondi Ferenc és Lapohos Imre szerepel. Horváth Katica az egyes számokat összekötő szöveget tolmácsolta.

Az Állami Magyar Színház és Opera közleményei

Kós Károly történelmi színjátéka a „Budai Nagy Antal” után a színház márciusi jubileumi műsora során ma, pénteken este a legzesebb magyar daljáték, a „János vitéz” kerül felújításra. Az ünnepi műsorhoz méltóan fényes kiállításban új betanulásban és rendezésben, valamint részben új szereposztásban mutatja be az énekes együttes a Petőfi halhatatlan költeményéből írt daljátékot. Szabó Ica zenei előkészítésében, Iluska szerepében Kovács Kátóval, a francia királyi asszony szerepében Eged Jolival újítja fel a színház a darabot, mely a gonosz mostohát ezuttal is Hegyi Lili, János vitézt Szentes Ferenc, a francia királyt Csóka József, Bagót Ditrői Béla, a strázsamester Réthelyi Odón, a csósz Sugár Jenő játsszák, akik kitűnő alakításokkal régén hozzáférhetőek a közönség szívéhez. A darab látványos balettszámait Moravszky mester az Állami Opera balettmestere tanította be. Kleizmer László és Marcu László táncolnak a balettkar élén.

A „János vitéz” a pénteki bemutatón kívül szombaton és vasárnap este is műsoron van. Szombaton délután a tanulóifjúság részét mutatja be a színház a „Budai Nagy Antal”-t, amely színmű vasárnap délután is műsoron van.

Március 15-ikére Bocskói Viktor pályadíjnyertes színművét a „Szabadság — szerelem” című színpadi játékát készíti elő a prózai együttes. A darab, amely Petőfi életéből meríti tárgyát, ünnepi előadásban kerül bemutatásra.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÉS OPERA MŰSORA:

Pénteken este fél 8 órakor: János vitéz. Bemutatóelőest 23 órakor. Előadás előtt Petőfi: „A XIX. század költőihöz” című versét szavalja Lantos Béla.

Szombaton délután 4 órakor: Budai Nagy Antal. Előadás a tanulóifjúság részére.

Este fél 8 órakor: János vitéz. Előadás előtt Petőfi: „Levél Arany Jánoshoz” című versét szavalja Perényi János. Vasárnap délután 4 órakor: Budai Nagy Antal.

Este fél 8 órakor: János vitéz. Előadás előtt Petőfi: „Feltámadott a tenger” című versét szavalja Imre Géza. Hétfőn este ünnepi díszelőadás keretében: Szabadság, szerelem.

A ROMÁN NEMZETI SZÍNHÁZ ÉS OPERA MŰSORA:

Március 12-én, pénteken este fél 8 órakor: Trobadur. Leonora szerepében D. Smocovachi vendégfellépésével.

Március 14-én, vasárnap este fél 8 órakor: Bohémélet. Mimi szerepében D. Smocovachi vendégfellépésével.

STEFANESCU-GOANGA, a bukaresti Állami Opera kitaláló baritonistája vendég szerepel néhány napig a kolozsvári Román Operában. A kitűnő művész már-

cus 15-én, hétfőn a Rigoletto, március 17-én, szerdán a Parasztszerelem és a Pagliacci március 21-én, vasárnap Tosca című operában lép fel és március 22-én, hétfőn bucsuzik a Rigoletto-ban. A nagy művészi élményt ígérő előadásokra a kolozsvári Román Opera megkezdte a mértékeltellen felemelt árú jegyek árussítását.

KOLOZSVÁRI MOZIK MŰSORA:

CAPITOL. Katyi. Zenés magyar előjáték. Tolnay Klári és Maly Gerő. Új híradó. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

CORSO. Nevelsen velünk. Magyar vigjáték. Jávör, Simor, Vaszari, Maly Gerő, Hacsek és Sajó. Jón: A békéjű sárkány és A kövirág. Hatalmas szovjet filmek.

FORUM: A bujdosók. Hatalmas előállási film.

NÉPMOZGO (volt Royal): Gyilkosok közöttünk.

RIO: Majmok Hollywoodja. Előadások kezdete: 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor. Vasárnap délelőtti 10 órakor és fél 10 órakor matiné.

SELECT: Várászegedű. Paganini tragikus élete. Yehudi Menuhin játssza. Főszereplők: Stewart Grant és Frank Calvert.

URANIA: Pártis rejtelmek.

Már földgázzal fűtenek a kolozsvári vasúti fémühegyben

KOLOZSVAR. — A vasúti fémühegyben, a munkások hatalmas lelkesedése közepette, fellángolt a földgáz. Az üzem nagyüzemébe vezették először a földgázt. Még a hónap folyamán az összes kemencékbe és kazánokba berendezik a gázt.

A gázvezetés munkáját a kazánba Török János munkacsoportja végezte el. Török János az elmúlt héten a resinai üzemekben járt, ahol a földgáz kezelésének módját, a gáz

fontosságát tanulmányozta. Eddig nyersolajjal fűtötték a nagyüzemben, ami két és fél óra alatt hevítette gőzzé a kazán vizét. A gáz most fél óra alatt végzi ezt el.

Van a választási előkészületek

Munkában a nagykarolyi választási bizottság

NAGYKAROLY. — (Küldött munkatársunktól.) A választások előkészítésére a nagykarolyi választási bizottság, a Népi Demokratikus Front tömörült politikai szervezetek vezetőségével együtt, megbeszéléseket tartott. A helyi Szaktanács nagyteremben összehívta előtt Tataru Ion, a Román Munkáspárt nagykarolyi szervezetének titkára román, Fried György, a Román Munkáspárt helyi vezetőségének ügykezelője magyar nyelven mutatott rá a választások nagy fontosságára. — A választások mérlegén — mondották az előadók bel- és külpolitikai beszámolójuk során —

két serpenyő van. Az egyik a méregkeverő, béke ellen törő, rab-szolgaságot akaró nyugati imperialisták mesterkedése és a másik a világ békéjét védelmező, mindenki számára szabadságot, jólétet biztosító demokrácia. Nem lehet kétséges, hogy melyiket válasszuk.

Az értekezlet befejezésével ki-jelölték a járás falvait felkereső politikai előadókat, akik a választások megfelelő előkészítésének munkálatait felelősen vezetik le és a falvak lakói előtt ismertetik a Népi Demokratikus Frontba tömörült pártok munkatervét.

gye új képviselőjelöltjeit mutatta be, a lelkes szavakkal hívta fel a népgyűlésen megjelenteket: tegyenek hitet a Népi Demokratikus Front megyei jelöltjei mellett, hogy a március 28-iki választási nap az egész ország ünnepevé váljék.

Megbonthatatlan egységben

sorakozik fel a választási küzdelemre a kolozsmegyei MNSz választási szervezete. Az intézőbizottságok és helyi szervezetek elnökeinek a cselekvő magyarral tartott közös értekezletén megnyilvánult a romániai dolgozó magyarság szinte lelkesedése, amely a Népi Demokratikus Front győzelmébe vetett töretlenül hitről tett tanúbizonyságot.

Nem is lehet ez másképp. A népi erők elszánt lendülettel indulnak a választási küzdelemre, arra a harcra, amely a dolgozó tömegek számára beláthatatlan fejlődési lehetőségeket és a jobb életet hivatott kiküzdeni. Nincs szükség hordókra pattant nagyhangú korteszere, akik népámitó beszédük közben a néparulásért kapott jutáspénzeket tapogatják zsebeikben. De nincsenek ezeken a választásokon ott a raccsoló grófok sem, akik ezekre a napokra nem tartották lealázónak a verejtékszagú tömegekbe elvgyülni, hogy aztán a mandátum megszerzése után az uralmaszínök dözsölésébe merüljenek el, vagy a trösztvezérekkel aljas megállapodásokat kössenek a dolgozó tömegek bérére. Most, ezeken a választásokon maga a dolgozó nép mozdul meg és nem ígéretekkel, hanem eddigi eredményeinek megafolthatatlan tényeivel szólítja csatasorba a népi eröket.

Nincsenek külön utak! Népi tömegeink — dolgozó románok és magyarok — egy táborba tömörülve indulnak az új választásokon a győzelem és azon keresztül mindannyiunk közös célját, a békés építő munkát, az ország valamennyi állampolgárának egyenlőségét és teljes szabadságát, boldogulását megvalósító népi demokrácia felé. Az új választások az új életet, az új fejlődést és mindannyiunk boldogulását hivatottak biztosítani.

Szövetségeseink — a Népi Demokratikus Frontba tömörült politikai pártok győzzenek a miénk is, mert közös célaink csak a megbonthatatlan egységben keresztül érhetők el.

A Demokratikus Ifjuság Országos Szövetségének választási felhívása

talanság karmaiból kiragadták és amelyek legyőzték a nép ellen-ségeit, akik vissza akarták forgatni a történelem kerekét a mult sötét napjainak korszakába. A Népi Demokratikus Front azokból az erökből tevődik össze, amelyek a városok és falvak fizikai és szellemi dolgozóinak hazáját, a Román Népköztársaságot megteremtették. Azokból az erökből, amelyek tettekkel bizonyították be, hogy a népjogok leghe-vebb védelmezői. Akik kedvező életfeltételeket és fejlődési lehetőségeket teremtettek számunkra és fényes távlatokat nyitnak az ifjuság előtt.

valóban az ifjuság első sorában harcoltak.

FALUSI IFJAK ÉS FALUSI LEÁNYOK!

Biztosítsátok munkátokkal a vetési hadjárat sikerét. Jelentkeztek minél nagyobb számban az önkéntes ujjáépítési brigádok munkájára. Leplezzétek le a reakció ügynökeit!

Nyújtatok segítséget az ifjuságnak az irástudatlanság leküzdéséért folytatott munkájában. Létesítsétek minél több ujjáépítési brigádot. Tanuljatok, hogy gyarapítsátok ismereteiteket és Népköztársaságunknak jó technikusokat, művelt és tudós embereket adjatok.

IFJAK ÉS LEÁNYOK!

Harcra és munkára szólítanak bennünket a Népi Demokratikus Frontot alkotó erök kivirta történelmi megvalósítások megszilárdításáért s újabb nagyszerű vívmányok megszerzéséért.

A Népi Demokratikus Front által javasolt alkotmánytervezet kimondja: „A Román Népköztársaságban az államhatalom a népből fakad és a népet illeti meg”.

Köztársaságunk népi jellege a fényes jövő és a jólét záloga, amely ifjuságunk számára az érvényesülő hatalmas lehetőségeit nyitja meg.

A Népi Demokratikus Front megvalósítja a közoktatás demokratikus reformját, amely ifjuságunk előtt megnyitja a tudomány, magaslathoz vezető utat és megtisztelő helyet biztosít számunkra az ország fejlesztésében. A dolgozó nép harca és munkája révén, a Népi Demokratikus Front vezetésével, a Román Népköztársaság hatalmas ipari orszaggá lesz, virágzó mezőgazdasággal.

Készüljünk március 28-ra, szorgalmasan dolgozzátok és juttassuk kifejezésre eltökélt szándékunkat, hogy támogatásunkkal hozzájáruljunk a Népi Demokratikus Front programjának teljesítéséhez, amellyel elkötelezte magát népünknek.

IFJUMUNKASOK ÉS IFJUMUNKÁSNÖKI!

Rendezetek meg több termelési versenyt, növeljétek a munka termelékenységét, takarítsátok meg minél több nyersanyagot, gondozzátok munkaeszközeiteket. Kapcsolódjatok be az országos munkatelepek önkéntes rohami munkájába, bizonyítsátok be, hogy

TANULÓK ÉS TANULÓLEÁNYOK!

Tanuljatok szorgalmasan, építsétek fel egységes szervezeteiteket, csatlakozzatok az ország ifjuságának építő-munkájához és harcahoz, melyet demokratikus hazánk érdekében vívtok.

A március 21—28. közötti hét a „Világifjuság hete”. Ezen a héten a világ demokratikus ifjusága fokozza a harcot az ifjuság egységéért, a béke megvédéséért és a demokrácia megerősítéséért az imperializmus veszelelyeztetési és népek békéjét. A görög, spanyol és a gyarmatos ifjusága fegyverrel harcol hazája szabadságáért és függetlenségéért. A „Világifjuság hete” az imperializmus elleni harc, tartós béke és népi demokrácia jegyében ünneplik meg. A „Világifjuság hete” egybeesik a választási kampány utolsó hetével. „A mi hetünkben” még sokkal fokozottabban teljesítjük feladatunkat és harcolunk azért, hogy a március 28-iki választásokon a Népi Demokratikus Front döntő győzelmet arasson. Ezzel is megerősítjük népünk egységét, a népi demokráciát és megsemmisítjük az imperialista ügynökök mesterkedéseit, szabad, független és boldog életet biztosítunk népünknek.

Az Ifjak Országos Szövetségének jelzava:

Országunk ifjai, harcra fel a Népi Demokratikus Front győzelméért!

Mindazok az ifjak, kiknek választási joguk van, váltsák ki választási igazolványaikat.

Mindgyik ifju a NAF jelére, az 1-es listára szavaz, mert ez a boldog és derűs élet jelképe.

Eljen az Ifjak Országos Szövetsége!

Eljen a Népi Demokratikus Front győzelmé a március 28-iki választásán!

Eljen a Román Népköztársaság!

Tájékoztató a választási igazolványok kiváltásáról

KOLOZSVAR. — A polgármesteri hivatal az alábbi közleményt adta ki:

A belügyminisztérium 5375/1948. számú rendelete és a választási törvény rendelkezése értelmében értesítjük Kolozsvár város lakosságát, hogy a választási igazolványokat a polgármesteri hivatal osztja ki.

A szavazásra jogosult városi lakosok március 9-től kezdve jelentkezzenek választási igazolványuk kiváltása céljából az alábbi kijelölt kiosztási helyeken.

Az igazolványokat személyazonos igazolvány felmutatása nélkül adjuk ki. Igazolvasul adjuk ki a régi választási igazolványt is.

A kiosztás A B C sorrendben történik — ünnepnapon is — 8 és 15—19 óra között történik.

1. A kezdőbetűs nevek a Városi épületben, Szabadság-tér 1. szám alatt, a 22. számú szobában.

2. A kezdőbetűs nevek ugyanott a 3. számú szobában, 3 C—Cs kezdőbetűs nevek a Városháza épületben, Molotov-utca 2. szám alatt, a 36. számú szobában.

3. A kezdőbetűs nevek ugyanott a 4. számú szobában, 4 D—Dd kezdőbetűs nevek ugyanott a 5. számú szobában, 5 E—Ee kezdőbetűs nevek ugyanott, Kogalniceanu-utca 16. szám alatt, földszinten.

4. A kezdőbetűs nevek ugyanott, Kogalniceanu-utca 4. szám alatt, földszinten.

5. A kezdőbetűs nevek ugyanott, Szabadság-tér 2. szám alatt, a 28. számú szobában.

6. A kezdőbetűs nevek a Katolikus Gimnázium helyiségében, Kogalniceanu-utca 2. szám alatt.

7. A kezdőbetűs nevek ugyanott, a 9. számú elemi iskola helyiségében, Bob utca.

8. A kezdőbetűs nevek a Unitárius Iskola helyiségében, Kossuth utca.

ve a Református Függetlenség helyiségében, Petöfi-utca 33. szám alatt. 12. S—Sz kezdőbetűs nevek a Református Internátus helyiségében, Kogalniceanu-utca 16. szám alatt. 13. T kezdőbetűs nevek a görögkatolikus egyházi hi-

531 millió lej értékű iparcikk a falvaknak

BUKAREST. — A falvak iparcikkkel való ellátása hatalmas iramban folyik. A kiadott hivatalos jelentés beszámol arról, hogy február hónapban 531,768.343 lej értékű iparcikkeket osztottak szét a falvakban a szövetkezeti hálózaton keresztül.

A kiosztott áru a következőképpen oszlott meg: 100 és fél millió lej értékű vasárú, 45 millió lej ér-

tektü mezőgazdasági felszerelés, több mint 4 és félmillió lej értékű mezőgazdasági gép, több mint 3 és félmillió lej értékű kötélláru, 10 millió lej értékű építő- és tüzelőanyag, közel 41 millió lej értékű háztartási cikk, valamint 327 millió 186.570 lej értékű textil- és bőrárú. Az áruk nagyrészt a falvak lakossága kapta.

vatal helyiségében, Jókai-utca 6—8. szám alatt. 14. U—V—Z—ZS—X kezdőbetűs nevek a Vármegyháza 2. számú szobájában.

A választási igazolványok szétosztása március 18-án estig tart.

Mennyibe kerül a kötelező fémjelzetés?

BUKAREST. — A gazdasági újjáépítés és pénzstabilizáció miniszteri bizottsága rendeletet adott ki, amelynek értelmében mindazok, akiknek birtokában olyan arany, platina, vagy ezüstből készült tárgyak vannak, amelyekről hiányzik a román állam fémjelzése, kötelesek 1948 június 30-ig a tárgyakat fémjelzetni.

Mentesülnek a bemutatás és fémjelzés kötelezettsége alól az egy grammnál kisebb súlyú platinatárgyak és a 10 grammnál kisebb súlyú nemes fém-tárgyak, valamint a jegygyűrűk, kitüntetések, fogászati cikkek és tudományos műszerek. Hasonlóképpen mentesek a

bemutatás alól az aranyozott ezüstözött és platínával befejezett közönséges fém-tárgyak.

Most, kiegyeztetésképpen közlik, a nemesfémek fémjelzetésének árát. Ezért a platina fémjelzetés grammonként 20 lejbe, az ezüsttárgyak fémjelzetésé pedig 2 lejbe kerül. A platina zsebbúra fémjelzetésének ára 2 lej, a platina karóra 1600 lej, az arany zsebbúra 120 lej, az arany karóra 800 lej, az ezüst zsebbúra 600 lej, az ezüst karóra fémjelzetésének ára pedig 400 lej.

A fenti határozat a nemesfémekkel foglalkozó cégnekre és ékszerészekre is vonatkozik.

A választási igazolványok kiosztása meglepetéssel kezdődött!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.

Távbeszélő: 19-11.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítókknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postaesekszám: 40.625.

Az 1015-ös csekk számlára

fizetik be a Román Népköztársaság polgárai Kolozsváron adományait a választási alapra. Nincs olyan állampolgár, kétkézi vagy szellemi munkás, aki ne tudná, mit jelent a választási alap növekedése és mit jelent az erre az alapra befizetett összeg. Saját és gyermekeink jövőjét építik azok az összegek, melyeket az 1015-ös csekk számlára fizetnek bel!

AJÁNDEKOT KAPNAK a március 8-án született gyermekek. A Román Demokrata Nők Szövetségének kezdeményezésére a március 8-án született gyermekek és azok édesanyját megajándékozzák. Ajándékkul ruházati cikkeket és egyéb hasznos tárgyakat kapnak.

TEMESVÁRON Munteanu Vasile belvárosi könyvtárossá, aki többmillió értékű papírát és ismételt felszerelési tárgyat rejtő rejtett rakományban, az uszorabirosg már korábban 3 évi fogházra ítélte. A tábla most elutasította Munteanu fellebbezését és az ítélet jogerőre emelkedett.

TALÁLT SUBÁT és használt gyapjútakarót szolgáltattak be a rendőrségre. Igazolást tulajdonsa a központi rendőrség 57 számú szabályában — munkanapokon reggel 8 és déli 1 óra között — átvetheti.

ARADON a törvényszék 5 évi fogházra és az államnak fizetendő 20.000 lej polgári kártérítésre ítélte Demcea Simion kisjenőt lakost, mert 53 jubort nem szolgáltatott be, 77 jubort pedig megsemmisített.

A BÁNSÁGI HARISNYAGYÁRAK február hónapban jelentősen túlhaladták a termelési terveiket. A temesvári ALKA-gyár 17, a FLORIDA-gyár 38, az ETAGYÁR 18, a Gyapjúpar 9,5, a Standard-gyár pedig 18 százalékkal több harisnyát gyártott februárban, mint a termelési tervben az üzemek részére előírt mennyiség volt.

BRASSÓBAN ma alakul meg a Román-Magyar Társaság brassói megyei fiókja. A megye román és magyar lakossága nagy érdeklődéssel várja az együttműködés baráti és termékeny együttműködését szolgáló egyesület megszervezését.

AZ ILFOVI TÖRVÉNYSZÉK ügyészsége Alexe Constantin személyében veszedelmes szökött fegyencet tartóztatott le. Alexe szökése után hamis személyi iratokat szerzett, azokkal hivatalt vállalt sőt okirathamisítást követett el. Letartóztatásakor derült ki, hogy szökött fegyenc.

SEATMÁR MEGYE DOLGOZÓI keresetük egy százalékát ajánlották fel a választási alapra. A szatmárnémeti Szakszervezeti Tanács kedőbe tartozó 22 szakszervezet 18.000 tagja, a köztisztviselők szakszervezete, a tanyai szakszervezete és az újságírók szakszervezetének tagjai is nagy lelkesedéssel ajánlották fel fizetésük egy százalékát a Népi Demokratikus Front választási alapja javára.

A KOLOZSVÁRI ITELŐTÁBLÁNAK népbírákkal kiegészített Carriad-tanácsa büncselekmény hiányában jogerősen felmentette a vád és annak következményei alól Vulpescu Ioant, a déli Distributia benzinelosztó igazgatóját, akit a déli törvényszék téves minősítéssel 5 évi fogházra ítél.

A SZÉKELYUDVARHELYI törvényszék Sebők Árpád küküllőkegyházi bíróját 1 hónapi börtönrésre ítélte, mert nem szolgáltatotta be a törvényben előírt végtagonát. — Eoldázzár András bolgári molnárt, mert fehér lisztet frólt, 8000 lej pénzbüntetésre ítélte.

CSEHSZLOVÁKIÁBAN, Brünnben amerikai szabadalom alapján Remington trógrépet gyártanak. Az elmúlt évben 14.500 darab ilyen trógrépet gyártottak. A munkamenet korszerűsítésével az idén a napi gyártást 100 darabra emelték, havonta tehát már több mint 2000 darab Remington trógrépet állítanak elő. A román-csehszlovák gazdasági egyezmény keretében Csehszlovákia közeléből megkezdte a kifogástalan minőségű trógrépek szállítást Románia részére is.

2000 taggal demokratikus és testvériszellemben működik az ENKE

KOLOZSVÁR. — Az Erdélyi Népi Kárpát Egyesület nagy érdeklődéssel meglátogatta meg rendes tisztújító közgyűlést. Vámszer Géza elnök megnyitójában hangsúlyozta azt a demokratikus, testvériszellemben működő ENKE-t, amely az egyesületben mindig uralkodott és az utóbbi években kiteljesedett. Örömmel állapította meg, hogy az ENKE-nek ma több mint 2000 tagja van, ebből a rendkívül erőfejlesztésből felújított vidéki osztályokban több mint ezer. Bejelentette, hogy a súlyos károkat elszenvedett Torda-hasadéki menházat az egyesület néhány tagjának munkásságának köszönhetően, azokat a helyiségeket pedig, amelyeket a tordai Solvay-üzem hozott rendbe, az egyesület a gyár rendel-

kezésére bocsátotta, több évre, munkásgyermekek nyaraltatására. A többi háborús károkat is jórészt sikerült helyreállítani. Beszámolt a többszáz tagot számláló Dermata-csoport, a rendkívül tevékeny ifjúsági csoport, valamint a középiskolai tanulók és ifjúmunkásság turistanevelését célzó ifjúsági szakosztály eredményes működéséről. Bejelentette, hogy a szabadságharc centenáriuma az ENKE is megünnepli Petőfi álmalnak valóra válását. Általános érdeklődéssel kísérte Rotaridesz István főtitkár kitűnően megszervezett főtitkári, pénztári és a szakosztályi jelentéseket és a megjelent vidéki kiküldöttek beszámolóit, amelyek mind a központi, mind a vidéki osztályok erőteljes

kulturális munkáját szemléltették. Igazolja ezt — többek között — az ENKE 63 vezetőképes előadásának megrendezése, az „Erdély” című turista folyóirat újlag valóra megjelentése és mások. Vámszer Géza elnök bejelentette, hogy az összes természetjáró egyesületeket rövidesen országos szervezetbe tömörítik, hogy az összes erők összefogásával lendítsék előre a természetjárás nemes ügyét. Az ENKE-t a Bukarestben megtartandó együttes ülésen — remélhetőleg kerrel — Rotaridesz István és dr. Feiler Béla kiküldöttek fogják képviselni. A közgyűlés után a megjelentek kellemes hangulatu társaságon ünnepelték az új, erőteljes munkaközvetítést és az új vezetőséget.

Többszáz sportoló vonul fel az OSP vasárnapi értekezletére

KOLOZSVÁR. — Az Országos Népi Sportszervezet kolozsvári kerületének vasárnapi sportkonferenciáját városzerte nagy érdeklődés előzi meg. A délelőtti 10 óra kezdődő sportkonferenciára a szak szervezeti, egyetemi, iskolai és katonai szervezetek többszáz sportolóval vonulnak fel. A bukaresti Népi Sportszervezet kiküldöttei is megjelennek az értekezleten.

tartanak az egyes tornaszereken. A mérkőzés után este 7 órakor az OSP helyiségében ünnepélyes ke-retek között nyitják meg a Népi Sportszervezet Petőfi-utca 9 szám alatti helyiségében a sportkiallást, melyen az összes egyesületek a leg-szebb sporttárgyaikat állítják ki.

Sportszervezet Petőfi-utca 9 szám alatti helyiségében a sportkiallást, melyen az összes egyesületek a leg-szebb sporttárgyaikat állítják ki.

A sportkonferencia ünnepi keretében tartják meg vasárnap délelőtti a Bolyai Tudományegyetem tornatermében a kerületi törvívó csapatbajnokságok döntő küzdelmeit, a BEAC, Dermata és az Universtitatea női és férfi csapatai között.

Haggibbor-Textila rangadó mérkőzés a kerületi bajnokságban

Délután 3 órakor a sporttelepen a Textila-Olimpia női kosárlabda mérkőzés keretében női és férfi mezrel futóverseny lesz. Az Atlétikai Liga felhívja a Dermata, BEAC, Olimpia, Universtitatea, Vasas és a többi egyesületeket, amelyeknek atlétái a vasárnapi mezrel futóversenyen részt vesznek, továbbá Csegezi Antal, Schneider Imre, Dókányi Ernő és Kovács Béla ligatagokat, hogy szombaton déli 12 órakor a verseny megrendezésével kapcsolatban az OSP helyiségében jelenjenek meg.

KOLOZSVÁR. — A kerületi bajnokságok küzdelmei egyhetes szünet után vasárnap tovább folytatódnak. A forduló legérdekesebb mérkőzése a Haggibbor-Textila mérkőzés igérkezik, melyen a bajnokság sorsa is eldőlt. Szombaton délután a kerületi ifjúsági bajnokságok küzdelmei is megkezdődnek. A szombat, vasárnapi bajnoki mérkőzésekre a Játékvezető Testület a következő bírókat küldte ki: Szombaton délután fél 3 órakor a városi kispályán Olimpia-CFR ifjúsági, vezetői Gáll, határjelzők Nemes és Chiorchei. Negyed 5 órakor: Vasas-Textila ifjúsági, vezetői dr. Hirsch Elemér, határjelzők Chifu és Vledner.

és Kinizsi. — Dermata-pálya délelőtti 10 órakor: Vasas-Irisz, vezetői Delbaec, határjelzők Adorján és Bulic. Fél 12 órakor: CFR II-Nehéztüzérség, vezetői Orosz, határjelzők Schmith és Kovács.

Az Universtitatea-CFR Temesvár mérkőzés előtt a Ruszcsukban nagy sikerrel szerepelt kolozsvári tornaszélyek: Korobján Berta, Kerekes Melinda, Gecző Olga, Pop Mária, Finta Magda, Bota Magda, Bodó Erzsébet és Pauer Eta bemutatót

Vasárnap délelőtti fél 10 órakor a városi kispályán: Dohánygyár-KKASE, vezetői Puscaru, határjelzők Adorján és Balibán. — Fél 12 órakor: Haggibbor-Textila, vezetői Polareczki, határjelzők Harasztosi és Deák. — Az Egyetemi Stadionban délelőtti fél 10 órakor: Dermata II-U II, vezetői Hamar, határjelzők Gavrilá és Fratila, fél 12 órakor: Olimpia-Minerul, vezetői Nicoara, határjelzők Constantinescu

A Központi Játékvezető Testület a vasárnapi NB I. és NB II. mérkőzésekre a következő játékvezetőket küldte ki:

Kolozsváron: Universtitatea-CFR Temesvár, Purcarete (Bindász és Reiter). Bukarestben: CFR-CFR Kolozsvár, Stefan Fianu (Bukarest), Juventus-Jiul Polareczki. Megyéken: Medgyesi MSC-Dermata, Popescu Aluna (Bukarest). Marosvásárhelyen: RATA-Unirea Tricolor, Freund, Aradon: ITA-Ciocanul, Bogdan. Ploestiben: FC Ploesti-Hadsereg, P. Kroner. Rocsidn: UDR-Szabadság, Höhn (Arad).

Az NB II. negyedik csoportjában Sanitas-Tisza, Schröbrun. CFR Torda-Solvay, Józsay. Minaur-CFR Piski, Benea. Sticla-CFR Marosvásárhely, Margineanu. CFR Nagyvárad-Phoenix, Moldován. Enploviziv-Sodronyipar, Ionescu. Annosza-Törökvis, Turcinszki.

SPORTHIRADÓ

A TENISZ LIGA szombaton este fél 7 órakor tartja meg ézevi első ülését a Dermata Szabadság-tér 22 szám alatti helyiségében, melyre az összes tagok pontos megjelenését kéri.

SZATMÁRON a Magyar Népi Szövetség részéről adományozott Petőfi-seriegezt ezévben is megrendezik az iskolaközi labdarúgó bajnokságokat. A küzdelmekre a szatmári román és magyar nyelvű középiskolák neveztek be. Ezek a mérkőzések a sportfejlesztésen kívül a román-magyar barátság kiteljesedését is szolgálják. A torna a Petőfi-seriegezt a centenárius ünnepség alkalmából nemessé válhat.

pat Kupa újonnan felállítását tárgyalják meg.

JOHN TRABOR, a kiváló tehetségű ausztráliai gyorsfutó, ki nemrég 100 méteren 10,2 mp-es idővel győzött, most újabb világszónyalatban kiváló teljesítményt ért el. A 220 yardos gyorsfutásban 20,9 mp-es idővel győzött.

AZ OLIMPIA SPORTEGYESÜLET vasárnap délelőtti fél 11 órakor az Állami Magyar Színházban torna, ökölvívó és birkózó bemutatót rendez, melyen az ifjúmunkások megismétlik a Groza miniszterelnök előtt a Román Operában nagy sikerrel megtartott bemutatót.

GYÖZÖTT AZ UNITARIUS KOLLEGIUM az alsó osztályosok kosárlabda bajnokságának utolsó mérkőzésén, amelyet csütörtökön délután játszottak le. Izgalmas játék után az Unitarius Kollégium csapata (a IV. osztályosok) 28:12 (14:6) eredménnyel győzött a Református Kollégium csapata ellen. Kosárlabdák: Román 12, Drezón 10, Lőrinczi 6, illetve NB 5 és Szóvéri 6.

Toto-mérkőzések a VI. fordulóban

- 1. Medgyesi MSC-Dermata
2. CFR BUK-CFR Kolozsvár
3. Juventus-Jiul
4. UDR-Szabadság
5. RATA-Unirea Tricolor
6. FC Ploesti-Hadsereg
7. ITA-Ciocanul
8. U-CFR Temesvár
9. Ripensia-AMTE
10. CFR-Nagyvárad-Phoenix
11. Politechnica-CFR Galati
12. CFR Brassó-PCA Konstancia
A CFR T. Severin-Metalosport
B. Electrica-CFR Arad.
C. BNR-FC Calarasi.
D. FR. Romana-Tractor Brassó

PRÓBAVERSENYT tartanak szombaton reggel 7 órakor a Szabadság téren a vasárnapi motorkerékpáros versenyen résztvevő motorkerékpárosok.

A PRÁGÁBAN vendégszerelő párisi Racing Club jégkorongcsapata 4:2 arányú vereséget szenvedett a prágai LTC együttesétől.

Az NB I. állása a tavaszi V. bajnoki forduló után

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists teams like CFR (T), CFR (B), ITA, Universtitatea, Szabadság, Juventus, Jiul, RATA, Ciocanul, Dermata, FC Ploest, MMSC, CFR (K), Hadsereg, Unirea Tricolor.

TORINÓBAN a magyar ökölvívó válogatott 12:4 arányban legyőzte Észak-Olaszország válogatottját.

A VIZALATTI USZAS világrekordját 121 méterre javította meg New-Yorkban Olgomi amerikai versenyző. A régi úsúcseredmény 114 és fél méter volt.

PRÁGÁBAN a párisi Racing Club jégkorong csapata 3:3 arányban döntetlenül végzett a Bratislava csapatával.

A MOSZKVÁBAN legutóbb megtartott női súlyemelő bajnokságon Tatjana Scerinkova a feletti pálya súlylökés világcúcsát 14 méter 55 centimetre javította meg.

PRÁGÁBAN a magyar ökölvívó válogatott 12:4 arányban legyőzte Észak-Olaszország válogatottját.

A DERMATA ÖKÖLVÍVÓ CSAPATA vasárnap nagy sikerrel szerepelt Szabentben, ahol a legjobb lúgos versenyzőkkel megrendezett válogatott ellen 6:2 arányban győzött.

KITILTOTTAK KÉT FEGYELMEZETLEN NÉZŐT Szatmáron a sporttelepről. A szatmári pályabírók egy hónapi időtartamra eltiltották a sporttelep látogatásától a Donka-fivéreket, mert a legutóbbi OK-Törökvis-Sodronyipar mérkőzésen a kerítésen átmászva behatoltak a pályára.

VEJENCEBEN Csehszlovákia, Ausztria, Sráje, Magyarország és Olaszország labdarúgó szövetségeinek részvételével értekezlet tartanak, amelyen a londoni Olimpian való résztvevőket és a Középszer-

PRÁGÁBAN a párisi Racing Club jégkorong csapata 3:3 arányban döntetlenül végzett a Bratislava csapatával.

VEJENCEBEN Csehszlovákia, Ausztria, Sráje, Magyarország és Olaszország labdarúgó szövetségeinek részvételével értekezlet tartanak, amelyen a londoni Olimpian való résztvevőket és a Középszer-

MAGYARORSZÁG-OLASZORSZÁG nemzetek közti súlyemelő mérkőzést tartottak Diógyörben, amelyet a magyar együttes 4:2 arányban nyert meg. — Az olasz birkózó válogatott Diógyörben 5:3 arányban legyőzte Észak-Magyarország válogatottját.

Szünetel a tanítás lpen —

mert gabonaraktárnak használják az iskolát

SZILÁGYSONLYO. — A közel-
galliban foglalkoztunk már azok-
al a visszás állapotokkal, ame-
ket az egyes falvak INCOOP-
bizottainak hanyagsága elő-
zött, amikor a beszolgáltatott
termények tárolására az iskolák
termeit vették igénybe.
Amennyiben ez az igénybevétel
rövid időre akadályozta vol-
na meg a tanítás menetét — em-
lére se lett volna érdemes, de
itt helyen — így Ip községben
Szilágyvárosban is — hóna-
pokon keresztül nem gondoskod-
tak az összegyűjtött termények
tárolásáról és így a tanítás su-

lyos hátrányokat szenvedett.
Ip községben még a mal szpon-
sa buzaraktárnak használják fel a
magyar nyelvű állami iskola tan-
termeit és a tanítás szünetel.
Ertesüléseink szerint illetékes
helyen ennek a visszás állapotnak
a megszüntetésére azonnali intéz-
kedéseket fogantatosítottak és szl-
goru vizsgálat tisztázza majd,
hogy kinek a hanyagsága gátolta
meg ily hosszú időn keresztül az
ipi állami magyar nyelvű iskolá-
ban a tanítás megkezdését. Bizo-
nyosak vagyunk benne, hogy a
megfelelő felelősségrevonás és
megtorlás alól nem vonhatják ki

magukat, akik ezért a kulturme-
rényletért felelősek.

Megállapították az Ügyvéd Kollégiumok tagjainak létszámát

BUKAREST. — A hivatalos lap
legújabb számában rendelet je-
lent meg, amely meghatározza az
egy megyében létesített Ügyvédi
Kollégiumok tagjainak létszámát.
Eszerint Kolozs megyében az
Ügyvédi Kollégium végleges tag-
jainak száma 130 és az ideiglenes
tagok száma 40.

Szilárdul a lej, nőnek a betétek

A gazdasági élet fejlődésének
egy alapfeltétele az egészséges
pénzrendszer és hitelpolitika meg-
teremtése.
Egészségesnek akkor mondható
a pénzrendszer, ha a gazdasági
forgalom lebonyolítására szolgáló
pénzesség értéke stabil. Az au-
sztriai pénzváltás után és Luca
Lászlónak a pénzügyminisztérium-
ára való állása előtt, reakciós era-
nak tevékenysége ismét az inflá-
ció lejtőjére kívánta juttatni orszá-
gunk pénzt. Nagy volt a veszély,
hogy Luca László erélyes pénzügyi
politikája gátat vetett minden ki-
élettüknek: megállította az árak
emelkedését, sőt mindenki által ta-
pasztható örvendetes áresések kö-
vetkeztek be.

Köztudomású dolog, hogy a szá-
ladon kialakuló árak magasságát
között két főtenyező hatá-
sítja meg: a forgalomban lévő
pénz mennyisége és a vele szemben
álló árak tömege. Már most a Nem-
zeti Bank feladata afelett érködni,
hogy a forgalomban csak annyi pénz
kerüljön, amennyi a termelt és for-
galomba hozható árak mennyiségé-
nek megfelel, vagyis, hogy a pénz-
tár egyensúly fel ne boruljon. Ezt
a feladatát a jegybank csak akkor
végezheti, ha az állam nem szorul
a bankoprésre. Nos, Luca László
pénzügyminiszter rendet teremtett
a román államháztartás portáján
gyanynira, hogy a Román Nem-
zeti Bank 1947 december 20.-a óta
rendszeresen megjelenő heti kimu-
tatásaiban az állam nemhogy adós-
t szerepel, hanem folyószámlai
vetelése a bankkal szemben több,
mint kétszeresére nőtt. Például az
1946 január 31-iki kimutatásban a
pénzügyminisztérium folyószámlai
vetelése majdnem másfél milli-
árd lej, s az állami önkormány-
zatoké több, mint egy milliárdot
élt ki. Ilyen eset a Román Nem-
zeti Bank történetében még nem
előzött elő.

Az erélyes pénzügyi intézkedések

betelvé tették, hogy a Nemzeti
Bank csakis a gazdasági élet által
keltett pénzmennyiséget hozhassa
szabamba. Arról viszont, hogy
ez a feltétlenül szükséges pénz-
mennyiség kerüljön a gazdasági élet
éltékesítésébe, az állami pénz-
tervezéshez hasonló erélyű hitelpoli-
tika gondoskodott. Nem térhetünk
a román hitelpolitika részletei-
re, de elegendő, ha megjegyez-
jük, hogy a Román Nemzeti Bank
kizárólag csak a nagytömegek
szükségleteit kielégítő termelés
számla nyújt. Továbbá, hogy a
1946. számú törvények alapján
teremtett a hitelnyújtási politikát
váltja végre az összes romániai
bankok által és a legnagyobb szl-
terrel érködik afelett, hogy a taka-
rékbetétek, letétek és bármely más
módon a magánbankokhoz jutó
pénzke valóban csak a termelés
számla használatához fel. Mint-
hogy a pénz a jegybank által nyujt-
ott hitelek útján kerül forgalomba
és a hitelek szigorúan a termelés
számlálatához igazodnak, szükség-

szerűen következik, egyrészt, hogy
nem kerülhet a kelténél több pénz
forgalomba, másrészt, hogy a pénz-
mennyiségnek a termelés növeke-
désének arányában kellene emel-
kednie. Ha viszont a jegybank heti
jelentéseit nézzük, azt látjuk, hogy
Románia pénzforgalma az 1947 de-
cember 20.-i 24,549 millióról 1948
február 14-ig csak 24,727 millióra
emelkedett, holott ebben az idő-
szakban a termelés sokkal nagyobb
arányban emelkedett, ami minden
statisztikai adat nélkül is megál-
lápítható abból, hogy jelenleg ké-
tszertelű több áru van a piacon,
a szövetkezetekben, stb., mint volt
decemberben. Más szavakkal csak-
nem változatlan pénzmennyiség
mellett, megnőtt a vele szemben
álló árumennyiség. Az árak csök-
kenése viszont egyértelmű a lej
értékének növekedésével, hiszen mi-
nél többet vásárolhatok a pénzzel,
annál értékesebb. Ime tehát a lej
értékének emelkedése, majd a ki-
vánt ponton való értékesítése nem
a szerencsés véletlen műve, hanem
a demokratikus erők céltudatos
harcának gyümölcse.

Nagy jelentősége van a lej érté-
kének szilárdítása terén annak a
körülménynek is, hogy a román
bankjegyforgalom aranyfedezete eu-
rópai viszonylatban Svájc után Ro-
mániát a második helyre sorolja. Ha
a Román Nemzeti Bank aranykész-
letét a bankjegyforgalomhoz visz-
onyítjuk, a fedezeti arány megha-
ladja a 131 százalékot.

A fentiek arra jogosítanak fel
bennünket, hogy a lej sorsa iránt
teljes legyen a bizalmunk, de egy-
ben arra is kötelez, hogy saját ér-
deklünkben minden erőnkkel támo-
gassuk az ország hatóságait a pénz
értékének szilárdítására és gaz-
dasági életünk fellendítésére írá-
nyuló tevékenységében. A kérdés
most már csak az, hogy hogyan já-
rulhatunk hozzá egyénileg a kitű-
zött cél eléréséhez?

A jelenlegi adottsá- gok mellett

ennek két módja van. Az egyik a
saját termelékenységünk fokozása.
Ha ugyanis megfelelő erőfeszítéssel
többet, jobban termelünk, csökkent-
jük az általunk termelt javak elő-
állításai költségeit és ezzel lehetővé
tesszük az eladási árak csökkenté-
sét is.

Szinte látom az olvasó arcán a
mosollyal vegyülő kérdést. Hogyan
is lehetnék az én szerény erőmmel
a nagyüzemek segítségére? Nagyon
egyszerű. Ha pillanatnyilag nélkülö-
zhető pénzem, ha csak pár
napra is, ha csak 100 lejről is van
szó, mondjuk a Postatakarékpénz-
ház (CEC), vagy bármely más bank-
hoz betétkönyvecskére teszem, le-
hetőseget nyujtok az illető hitelinté-
zetnek arra, hogy pénzem az üzeme-
knek odakölsönözze. Ezzel a
nálam ideiglenesen hasztalanul he-
verő pénz eljut a termelő üzemhez,
amely azt nyersanyagok, üzemanya-
gok, stb. vásárlására fordítja. De
mit számít az én 100 lejem? Csak
egy csepp a tengerben! Igen ám,
de ha sok dolgozó cselekszik így,
s sok kis csepp valóban tengerré
nőhet. Ha például félmillió dolgozó
csak 100—100 lej helyez betétbe,
már 50,000,000 lej gyűl össze. Meny-
nyi nyersanyagot lehet ezért vásá-
rolni!

Joggal kérdezhetik azonban, hogy van-e valami hasznom abból, hogy

52. szakasz. A törvényhozás kezdeményezés a kormány joga. A
képviselők egyetide szintén kezdeményezhet bármilyen törvényt.
53. szakasz. A törvényeket — miután ezeket a nemzetgyűlés meg-
szavazta — az elnökség elnöke és titkára aláírják és közlik a hivatalos
lapban, a Monitorul Oficialban. A törvény a szövegében feltüntetett
időpontban, vagy a hivatalos lapban történt közlését követő harmadik
napon lép életbe.
54. szakasz. A Nagy Nemzetgyűlés ülésel nyilvánosnak, kivéve azt
az esetet, amikor a nemzetgyűlés titkos ülés megtartását határozta el.
55. szakasz. A nagy nemzetgyűlésnek joga van bármilyen téren
vizsgálatot és nyomozást tartani a saját kebeléből választott bizottsá-
gok útján.
Az összes hatóságok és állami szervek, valamint magánszemélyek
kötelesek bármilyen felvilágosítást megadni és a vizsgálóbizottság ki-
vándíjára bármilyen okiratot rendelkezésére bocsájtani.
56. szakasz. Egyetlen képviselő sem tartható fogva, őrizetben, nem
tartózkodhat le és nem folytatható le ellene nyomozás az ülészak ideje
alatt a Nagy Nemzetgyűlés, az ülésszakok közötti időkben pedig az
elnökség jóváhagyása nélkül semmiféle büncselekményekért sem, kivéve
a tettenérés esetét, amikor a Nagy Nemzetgyűlés vagy az elnökség
engedélye ilyen esetekben is azonnal kikérendő.

— a legénytoj még jó néhány esztendőig elkerüli állukat — et
indult Texasba. Megtetszett nekik az odavaló élet, mert hiszen ott
nem kell semmi mást csinálni, mint lovagolni és lövöldözni, se-
meg ha szükség kívánja, az ököl jogot is lehet gyakorolni.

Öt ifju ember, a legvénebb közülük alig érte el tizenkettedik
életévét, miután kijött a moziból, ahol egy selejtes amerikai cow-
boy filmet láttak — összedugta fejét tanácskozni. A tanácskozás
vége az lett, hogy a filmben látot tak nyomán megállapították:
tehenészlegénynek lenni gyönyörűség. Megállapításukat elhatározták:
követke. Elhatározták azt, hogy kimennek Texasba. Lőháton fog-
nak bolygogni a preerin, ezüst veretű nyergeiket éjszakánként
fejük alá tesszik párnának, kezük mindig csipőjükön fog pihenni a
pisztolytáska közelében, marhát rabolnak, mások pedig tolvajokat
üldöznek, vagy munkát vállalnak egy farmon. Egyszóval úgy élnek
majd, ahogyan a vadnyugaton szokás az ottani erkölcsök szerint.
Nagy baj ez, hogy egy cow-boy film így el tud szédíteni em-
bereket, még akkor is, ha csak kilenc-tizenkét éves emberpalán-
tákról van szó. Nagy baj az, hogy meg van az alkalom az ilyen szé-
dítésre, hogy erkölcsrontó pif-puf és gengszter filmeket hoznak
forgalomba a kölcsönző vállalatok.

Nagy baj azért, mert: az öt ifju ember pénzt akart szerezni
az utiköltségre. Akarásukat megvalósították? előbb néhány besur-
ranó tolvajlást követtek el, majd az elutasas napján szüleik laké-
sát fosztották ki. A rabolt holmikat értékesítették, vonatjegyet
vásároltak Nagyváradig és már be nt ültek a kényelmes vasuti kocsi-
ban, amikor a rendőrök lefűleték őket.
A tragédia az, hogy a mozi hatása alatt történtek a fenti
események, amint az a rendőrség bünyügyi osztályán kiderült.
Az öt ifju embert a kiskorúak bírósága elé állítják. Utjuk Texas
helyett a javító-intézetbe vezetett. A rablásokért felelniök kell.
De ki felel azért, hogy az öt gyermek rablásra vetemedett? A
film gyártói, az amerikai filmtr ősz és az amerikai ferde izlés
nyilván hogy nem.
Egy megoldás lenne. Nem a felelősségvállalás megoldására,
hanem a további hasonló esetek elkerülésére. Filmkölcsönzőink ne
forgalmazzanak ilyen filmeket, mert ime, nem pusztá szólam az,
hogy erkölcsrontó hatásuk van. (ek)

pénzemet a bankba viszem, s ha
majd szükségem van rá még járjak
utána, hogy ismét kiviegem? Két-
ségelel van. Nemcsak onnan ered
hasznom, hogy a termelés megsegi-
tésével, a többtermelés lehetővé té-
telével az árak csökkennek és így
később a bankból kivett pénzem-
ért többet tudok vásárolni, mint
amennyit a befizetés idején vásá-
rolhattam volna, hanem abból is,
hogy a bankok kamatot is fizetnek
a takarékbetétként náluk elhelye-
zett pénzért.

A takarékoságnak

van egy igen tekintélyes egyéni
hasznat hozó közgazdasági hatása is.
Az ugyanis, hogy a megtakarított
pénz nem lép fel a fogyasztási
piacon, mint kereslet, már magá-
ban is a fogyasztási cikkek árára
csökkentő hatást gyakorol. Ezt a
hatást csak fokozza az, hogy a
bankokon keresztül a termelő vál-
lalatokhoz kerül pénzzel fokozódik
a termelés, mert a többtermelés

Takarékbetétek: Csekk számlai letétek: Együtt:

1947. aug. 31.	755.057	18.206.985	18.962.024
1947. dec. 31.	10.619.680	1.624.124.181	1.634.803.871
1948. jan. 31.	32.417.570	3.120.440.357	3.153.897.922
1948. febr. 24.	55.629.891	3.043.334.323	3.098.964.213

Ezekből az adatokból világosan
látni, hogy az utolsó nem egészen
két hónap leforgásával a takaré-
betétek több, mint megötszörözöd-
tek, a csekkletétek pedig megkét-

együttal az árukiálat növekedését
is jelenti, aminek szintén órnér-
sékli hatása van. Tehát minden-
kép elsősorban magának a takaré-
koskodónak származik abból hasz-
na, ha keresetnek egy részét ide-
iglenesen takarékbetétként helyezi
el bankoknál.
Arról, hogy a bankokhoz betét-
ként elhelyezett összegek valóban a
termelési célt szolgálják, a román
népi demokrácia fent említett hitel-
politikai rendszere kezkeskedik. Hogy
a betétek és kamatainak vissza-
fizetése mindenkor biztosított le-
gyen az 1947 IX. 3-1 320 számú mi-
nisztertanácsi rendelet kötelezte a
román jegybankot arra, hogy az
összes bankok betéteitért kezességet
vállaljon. Hogy mennyire komoly-
garanciát jelent ez, elég bizonyíté-
két szolgál a betétek állandóan
fokozódó mértéke. Néhány konkrét
adatot közlök a Postatakarékpénz-
tár (C. E. C.) betét. és csekkfolyó-
számla állományának alakulásáról:

Öt ifju ember,

— a legénytoj még jó néhány esztendőig elkerüli állukat — et
indult Texasba. Megtetszett nekik az odavaló élet, mert hiszen ott
nem kell semmi mást csinálni, mint lovagolni és lövöldözni, se-
meg ha szükség kívánja, az ököl jogot is lehet gyakorolni.

Öt ifju ember, a legvénebb közülük alig érte el tizenkettedik
életévét, miután kijött a moziból, ahol egy selejtes amerikai cow-
boy filmet láttak — összedugta fejét tanácskozni. A tanácskozás
vége az lett, hogy a filmben látot tak nyomán megállapították:
tehenészlegénynek lenni gyönyörűség. Megállapításukat elhatározták:
követke. Elhatározták azt, hogy kimennek Texasba. Lőháton fog-
nak bolygogni a preerin, ezüst veretű nyergeiket éjszakánként
fejük alá tesszik párnának, kezük mindig csipőjükön fog pihenni a
pisztolytáska közelében, marhát rabolnak, mások pedig tolvajokat
üldöznek, vagy munkát vállalnak egy farmon. Egyszóval úgy élnek
majd, ahogyan a vadnyugaton szokás az ottani erkölcsök szerint.
Nagy baj ez, hogy egy cow-boy film így el tud szédíteni em-
bereket, még akkor is, ha csak kilenc-tizenkét éves emberpalán-
tákról van szó. Nagy baj az, hogy meg van az alkalom az ilyen szé-
dítésre, hogy erkölcsrontó pif-puf és gengszter filmeket hoznak
forgalomba a kölcsönző vállalatok.

Nagy baj azért, mert: az öt ifju ember pénzt akart szerezni
az utiköltségre. Akarásukat megvalósították? előbb néhány besur-
ranó tolvajlást követtek el, majd az elutasas napján szüleik laké-
sát fosztották ki. A rabolt holmikat értékesítették, vonatjegyet
vásároltak Nagyváradig és már be nt ültek a kényelmes vasuti kocsi-
ban, amikor a rendőrök lefűleték őket.
A tragédia az, hogy a mozi hatása alatt történtek a fenti
események, amint az a rendőrség bünyügyi osztályán kiderült.
Az öt ifju embert a kiskorúak bírósága elé állítják. Utjuk Texas
helyett a javító-intézetbe vezetett. A rablásokért felelniök kell.
De ki felel azért, hogy az öt gyermek rablásra vetemedett? A
film gyártói, az amerikai filmtr ősz és az amerikai ferde izlés
nyilván hogy nem.
Egy megoldás lenne. Nem a felelősségvállalás megoldására,
hanem a további hasonló esetek elkerülésére. Filmkölcsönzőink ne
forgalmazzanak ilyen filmeket, mert ime, nem pusztá szólam az,
hogy erkölcsrontó hatásuk van. (ek)

pénzemet a bankba viszem, s ha
majd szükségem van rá még járjak
utána, hogy ismét kiviegem? Két-
ségelel van. Nemcsak onnan ered
hasznom, hogy a termelés megsegi-
tésével, a többtermelés lehetővé té-
telével az árak csökkennek és így
később a bankból kivett pénzem-
ért többet tudok vásárolni, mint
amennyit a befizetés idején vásá-
rolhattam volna, hanem abból is,
hogy a bankok kamatot is fizetnek
a takarékbetétként náluk elhelye-
zett pénzért.

A takarékoságnak

van egy igen tekintélyes egyéni
hasznat hozó közgazdasági hatása is.
Az ugyanis, hogy a megtakarított
pénz nem lép fel a fogyasztási
piacon, mint kereslet, már magá-
ban is a fogyasztási cikkek árára
csökkentő hatást gyakorol. Ezt a
hatást csak fokozza az, hogy a
bankokon keresztül a termelő vál-
lalatokhoz kerül pénzzel fokozódik
a termelés, mert a többtermelés

Takarékbetétek: Csekk számlai letétek: Együtt:

1947. aug. 31.	755.057	18.206.985	18.962.024
1947. dec. 31.	10.619.680	1.624.124.181	1.634.803.871
1948. jan. 31.	32.417.570	3.120.440.357	3.153.897.922
1948. febr. 24.	55.629.891	3.043.334.323	3.098.964.213

Ezekből az adatokból világosan
látni, hogy az utolsó nem egészen
két hónap leforgásával a takaré-
betétek több, mint megötszörözöd-
tek, a csekkletétek pedig megkét-

A Román Népköztársaság

Alkotmánytervezele

A Nagy Nemzetgyűlés feladatai

Az alábbiakban folytatjuk az új
alkotmánytervezet VI. fejezetének
közlését.

57. szakasz. A Nagy Nemzetgyűlés feloszlatnak tekintendő, amint
megbízatása, amelyre megválasztották, lejárt. A nemzetgyűlés az előbbi
időpont előtt is feloszlathatja önmagát.

58. szakasz. Háború vagy rendkívüli körülmények esetén a Nagy
Nemzetgyűlés meghosszabbíthatja megbízatását arra az időre, amíg a
rendkívüli helyzet tart.

59. szakasz. Abban az esetben, ha a Nagy Nemzetgyűlés feloszlá-
tása után törne ki háború, vagy valamilyen rendkívüli körülmény
adódna, a Nagy Nemzetgyűlés elnöksége ezt újra összehívja és az így
összehívott Nagy Nemzetgyűlés az 58. szakasznak megfelelően meg-
hosszabbíthatja megbízatását.

60. szakasz. A Nagy Nemzetgyűlés feloszlatásától számított leg-
később három hónapon belül meg kell választani az új Nagy Nemzet-
gyűlést.

61. szakasz. A képviselők díjazást kapnak, amelyet a Nagy Nem-
zetgyűlés állapít meg.

62. szakasz. Minden képviselőnek joga van kérdést vagy interpe-
lációt intézni a kormányhoz, vagy az egyes miniszterekhez. A minisz-
terelnök vagy a miniszter, akikkel a kérdést vagy az interpellációt
intézték, köteles ugyanazon, vagy a nemzetgyűlés részéről kijelölt
későbbi ülésen válaszolni.

63. szakasz. A Nagy Nemzetgyűlés saját kebeléből választja meg
az ülés elnökségét. Az elnökséget a képviselők öszlétszámánál egy-
gyel több szavazatával választják meg.

Kik kötelesek április 1-e és 5-e között tényleges katonai szolgálatra bevonulni?

KOLOZSVAR. — A Katonai Kerületi Parancsnokság közli a következőket:

Április 1-e és 5-e között történik meg a katonai újoncok bevonulása és beosztása a tényleges szolgálatra.

Az 1947. évi korosztály II. csoportjába tartozó ifjak, az 1946. évi korosztályból orvosi haladékot kaptak, az 1946. évi korosztályhoz tartozó tanulmányi szabadságot kaptak és az ennél idősebb korosztályok, akik befejezték tanulmányukat, valamint azok, akik köllőleg meg nem indokolt kérelmek alapján nem kaptak további tanulmányi haladékot, továbbá azok az 1924. évben született ifjak, akik valamely okból kimaradtak az összeíró listákból és akiket az 1947. évi korosztályba sorozták be, az 1941. és bejárólág 1947. évi korosztályhoz tartozó

olyan külföldi állampolgárságu ifjak, akiket naturalizáltak és akik eddig nem teljesítették katonai szolgálattal sem származási országukban, sem a román hadseregben, végül azok a német nemzetiségű ifjak, akiket nem soroztak be a német hadseregbe, kötelesek a lakóhelyük szerint illetékes katonai kerületi kiegészítő parancsnokságnál április 1-e és 5-e között jelentkezni, vagy a részükre küldött behívóval, vagy pedig a rendeletre való hivatkozással.

Azokat a bevonulásra kötelezett ifjakat, akik e rendelet ellen vételenek, megkísérik magukat katonai szolgálattól kivonni és az 1948. április 1-től számított 5 napon belül nem jelentkeznek az illetékes katonai parancsnokságnál, szigorúan megbüntetik.

Kiskorú betörőket tartóztattak le a rendőrség

KOLOZSVAR. — A rendőrség bünyügyi osztálya az utóbbi három nap alatt 11 kiskorú bűnözőt tartóztattat le. Az elfogott gyermekek két betörőbanda tagjai voltak, az egyik 9—12 éves, a másik

14—16 éves gyermekekből tevődött össze.

Az első banda tagjai besurranó tolvajlásokat követtek el és az így szerzett pénzzel, az amerikai cowboy-filmek hatása alatt, Texasba akartak utazni tehenészlegénynek.

A második banda tagjai — saját bevallásuk szerint a gangster-filmek hatása alatt alakították bandájukat — letartóztatásuk pillanatáig négy nagyobb betörést és több kisebb besurranó tolvajlást követtek el.

A rendőrség bünyügyi osztálya nyomatékosan felhívja a szülők figyelmét, hogy fokozottabb gondossággal ügyeljenek gyermekeikre, ellenőrizzék gyermekeik szorakozását és tartsák őket távol a káros hatású gangster- és cowboy-filmek látogatásától.

A Román Munkaspárt közművelődési előadássorozatának keretében március 13-án, este 6 órakor a Diákház kistornában

Kovács Andor
az Igazság munkatársai tart előadást

„A termelés emelésének idősebb kérdései” címmel

Bolépés díjtalan

73 kereskedés megszűntetését hagyta jóvá a minisztérium

KOLOZSVAR. — A kereskedelmi és iparkamara közli, hogy az ipar- és kereskedelemügyi miniszter az alábbi, a kolozsvári iparkamara hatáskörébe tartozó kereskedések megszüntetését hagyta jóvá:

Szigeti Florica Kolozsvár, Campina Lazar Zsombor, Bartha Sándor Kolozsvár, Regozan Vasile Dank, Adony Antal Torda, Gönczi József Torda, Neamtu Aristotel, Deutch Irén Kolozsvár, Pop Maria Sármas, József Sándor, Schwarz Miklós, Verő Olga, Simonka Anna, Izrael Jeromos, Szabó István, Titu Mihail, Brasoveanu Stefan, Bárány Elemér, Schwartz Mór, Olaru Alexandru, Miklós Gizella, Bona Ioan dr., Onisor Gavril, Szabó Katalin, Ciobotea Elisabeta, Cranciova Eugen, Rade Sándor, Lang István, Megyesi Eleonora, Delbecz András, Abraham Adolf, Kater Irma, Muresan Felicia, David János, Virág Olga, Filimon Ioan, Tulogdi Tibor, Lázárovics

Róza, Balázs Zsófia, Casian Vasile, Fried Katalin, Ioanica Ioana, Deutch Margit, Moskovits Oszkár Kolozsvár, Radu Teodor Mezőszentpéter, Pusks Lukrecia és Totu Vasile Torda, Oprea Vasile Aranyosbánya, Petrus Elena Lupsa, Gogoi János Ludas, Pintea Gavril Néma, Lupa; Petru Borgóprund, Todea Simona Mocs, Florian János és Róth Livia Kátana, Horovits Simon Sármas, Klein Ernő, Válder József, Efraim Bernáth, Malig Géza, Frankovits Heinrich, Varga Erzsébet, Makfalvi Anna, Benás Ioan, Kudor Erzsébet és Bokor Katalin Bányahyud, Reichenstein David és Szebezen Ioana Nagylva, Csiszer Anna Sármas, Bujor Nastasia Borgófelsőfalva, Pintea Gavril Néma és Doleanu Andrei Sármas.

A felsorolt kereskedők azonnal jelentkezzenek a kolozsvári iparkamaránál, hogy az iparuk megszüntetésével járó törvényes formasságoknak eleget tegyenek.

Munkabrigádok alakítottak a nagykarolyi gimnázisták

NAGYKAROLY. — A római katolikus gimnázium tanárai és diákjai közösen alakítottak önkéntes munkacsoportokat, hogy valamennyien résztvegyenek az ország ujjaépítéséért megindult önkéntes közmunkában.

A nagykarolyi gimnázium önkéntes munkacsoportja első alkalommal iskolaépületének környékét és az iskolaudvart hozták

rendbe. Jellemző a komoly munkateljesítményre, hogy egy munkanap alatt több mint negyven szekér épületanyag-törmelékot hordtak az iskolaudvar gödreinek betömésére.

Az iskolai munkabrigád az iskolai szünnapokon folytatja önkéntes munkáját a város ujjaépítésének és közmunkáinak munkatervébe beleilleszkedve.

Gondoskodjál arról, hogy családtagjaid kiváltság választási igazolványait!

ADAS-VETEL

TEHERAUTÓ másfél tonnás, kintűnő gumikkal üzemképes, azonnal eladó. Telefon 2699. 982

VESEK rossz cipőket, hívásra házhoz megyek. Kalandos-utca 50 szám. 1033

ELADÓ egy Singer varrógép. — Kossuth Lajos-utca 20. Kiszé. 1012

ARAGAZ tartályt keresek megvételre. Malom-utca 32, I. em. 1015

EGY modern hálószoza eladó. — Dávid Ferenc-utca 6, hátul az udvarban. Érdeklődni 1—6-ig. 994

GYERMEK sportkosci eladó. Liszt Ferenc-utca 22. Gr

ELADÓ pléhfedélű faistálló. Zugó-utca 4. Érdeklődni: Dr. Gyenge, Kossuth Lajos-utca 5, I. em. 1047

ÖNMŰKÖDŐ mérleget, tiz kilósat veszünk, csak kintűnő állapotban. Diákvédő, Bátya-utca 15. Telefon: 2669. 1046

PERZSASZÖNYEG nyolc quadrátos, szép külföldi, eladó. Magdaszalon. Egyetem-utca 3. 1064

SÜRGŐSEN eladó bécsi gyártmányu zongora, elutazás miatt. Mikló-utca 83, balra első ajtó. 1092

KOMBINÁLT diófabutor, szőnyeg eladó. Erzsébet-út 32, ajtó 7. 1097

ELADÓ diófa-hármasszekrény, rökamie, íróasztal, 4 fotel, ebédlőszőnyeg, topolyahálószoza betétekkel. Petőfi-utca 22—24, hátul emeleten. 1096

PÉNZ! Könyveket vásárol UHU, Kolozsvár, Molotov-utca 34. 1102

KÉT darab 2 golyós prés, 1 kicsi, 1 nagy eladó. Szép-utca 1 szám. Házmesternél. 1093

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Allástkeresőknek szavankint 2 lej. Cim a kiadóban és jelgés hirdetéseknel 10 lej pótdíj fizetendő. Házasság-levélezés szavankint 6 lej. Szövegírdetés szavankint 6 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 8 lej. Keresés hirdetésel négyzetcentiméterenkint 5—6—7 lej. Nyilntér szavankint 12 lej.

ELADOK, vagy cserélek Naschi márkájú személyautót, teljesen kijavítva, új gumikkal. Ugyancsak cserélek gumibroncsokat 750/16-ost 550/16-ossal. Traian (volt Árpád)-út 26 szám. 1100

EGY alig használt kerékpár eladó. Dózsa György-utca 4. Képekerező. 1101

INGATLAN-LAKAS

SÜRGŐSEN eladnám tiz hold kolozsvári kezelt gyümölcsösömet, bármily elfogadható ártért, részben vagy egészben. Cim a kiadóhivatalban. 1049

EGYETEMISTA leány különbujáratu szobát keres. Cimeket „Központhoz közel” jelgére kiadóba kérek. 1051

ORVOSTANHALLGATÓ különbujáratu butorozott szobát keres, fűrdőszobahasználattal. Cimeket „Egyedülálló” jelgére a kiadóba. 1076

KERESEK egy nagy szoba-konyha komfortos, vagy két kis szoba-konyha komfortos lakást. Költségeket téríték, költözködést vállalom és egy központi szobát is adok. Cim a kiadóban. 1099

KÖZPONTBAN butorozott szobát keresek. Cimeket „Diákleány” jelgére a kiadóba kérek. 1087

HÁZASPÁR keres belvárosban butorozott szobát fűrdőszobahasználatl, konyhahasználat előnyben. Cim a kiadóban. 1078

ELADÓ 2 holdas gyümölcsös, parkettes két szobás, konyhás, verendás, nagy betonpincés házzal. Cim a kiadóban. 1088

ELCSERELNEM 2 kisebb szobakonyhás belvárosi lakásomat egy szobával (vasut közelében). Cim a kiadóban. 1093

IDŐSEBB férfi lakást kaphat. Cim a kiadóban. 1075

EGY szoba-konyhás lakást keresek, lehetőleg az Operához nem messze. Cimet a kiadóba kérem „Tiszta lakás” jelgére. 1079

ALLAST KERES

KOMOLY nő a háztartás minden ágában jártas, állást keres. Cim „Megbízható” jelgére a kiadóba. 1083

INTELLIGENS komoly nő, elmenne gyermek mellé. Cim „Gyermekszerező” jelgére a kiadóba. 1083

ALLAST KAPHAT

SPECIAL kisiparos téli-nyári szezonnal, közreműködő társat keres 50—100 ezer lejig. Lehet nő is. Cim a kiadóban. 1063

FŐZNI tudó, gyermekszerező mindenest keresek március 15-re. Fecske-utca 18. 1085

NEC-harisnya készítő keresek, esetleg betanítók. Marianum mellett. Crisan-utca 2. Házfelügyelőnél. 1089

KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruha, fátyleg és koszu eladása és kölcsönzés nagy választékban az ORCHIDANÁL, Dózsa György-utca 22. 976

ELVESZETT március 8-án délután Kutas Mária névre szóló igazolványok. Megtaláló jutalom ellenében, Macavei-utca 21 alá juttassa el. 1078

UNNEPRE fényeztesse, javíttassa át butorait. Specialista „Libertás” asztalos. Ciurea-utca 2. Nemzet Banknál. 1011

ELVESZETT Marin Ioan, Ialomita, Jud. Ialomita, Comuna Bălanu névre szóló összes iratok. Kérem a becsületes megtalálót jutalom ellenében adja le Fellegvári-út 24. Kurta Máriához. 1095

ELVESZETT Gogoi Nicolae gépkocsivezető igazolványa, melyet a bukaresti rendőrprefektus állított ki Serie 25/G. 1948 február 25. — Megtaláló jutalom ellenében adja le Széchenyi-tér 31, apartamentul 7, I. emelet. 1163

A REFHOSZ cenevezetmúriuma március 13-án, szombaton délután fél 6 órakor előadást tart a Boljoi Tudományegyetem kis aulájában. Műsoron Beethoven III. és IV. szimfónia. Bevezetőt mond dr. Lázárovics Trenka Eva.

Monitorul Cfclabon (Hivatalos lap) részére minden közleményt felvesszünk, megjelenítünk. Hasonlóan kolozsvári, bel-földi lapokban is megjelenítünk minden hirdetést. Előfizetők

UHU
KOLOZSVAR, Molotov-utca 34.

FIGYELEM!

Erős belvárosban, kilógástalan állapotban levő, kertes 2X1 szoba-konyha komfortos családiház: 370.000 lejért sürgősen adó. Vételre/legelő 170.000 lej, többi megegyezés szerint

„PROMPTUSZ”
Ingatlanforgalmi Iroda
Dózsa György-utca 29. — Tel. 11 51

Idősebb Szabó Gyula
CFR nyugdíjas
hirtelen elhunyt.
Temetése f. hó 13-án, délután 4 órakor lesz a köztemető halottas kápolnájából

Ifjak!

Jelentkeztek mindannyian az önkéntes munkabrigádokba, a nemzeti munkatelepekre.

Dolgozzatok országunk ujjaépítéséért, a Román Népköztársaság megerősítéséért, az új nemzedék boldog jövőjének biztosságáért.

Jelentkezések az Ifjúsági Szövetség székházában, Sincal-utca 17 szám.

VESEK

női és férfi balonokat, női ruhákat, férfi ruhákat női és férfi lehrneműeket Gyerek sport és mély koscsikat veszürkése/adunk. Agyneműt legmagasabb áron. Ellogadok bizonyányban is bármilyen értéktárgyat

„UNIVERSAL”
volt Malom-utca 6.

Ma, március 12-én este 6 órakor a Vegyes Szakszervezet rendezésében

Nagy vidám tarka est a Diákházban

az Alkotás Alap Művészeti Hete keretében

Szerepelnek a legjobb román és magyar énekesek, előadóművészek és komikusok

Konferáinak: Dinecu és Spandru Mihály

Jegyek: Az Agitolnál és este a pénztárnál

A VICTORIA Szövevényei

lust osztályai részére

a Kossuth Lajos-utca 5 szám és a Dermata fióküzletében